



Кантон Цюріх



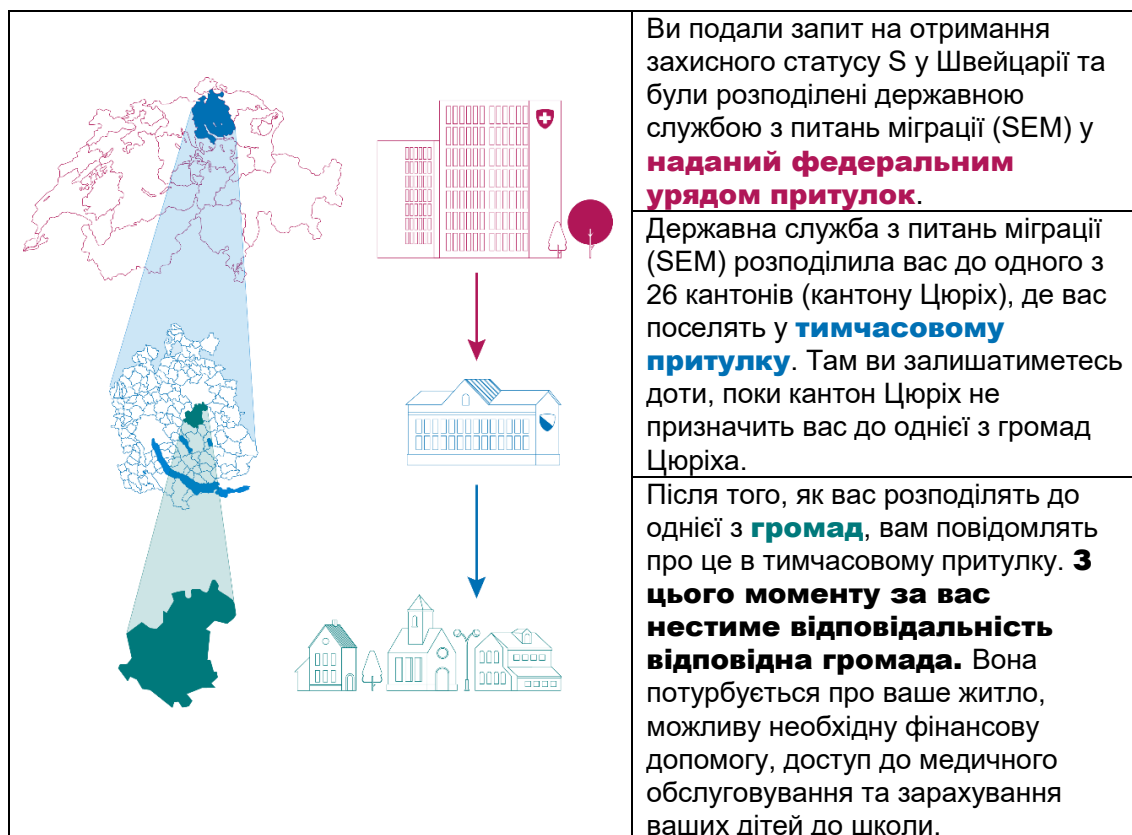
Проживання в кантоні Цюріх із захисним статусом S

Приймаючи рішення щодо захисного статусу S, державна служба з питань міграції (SEM) розподілила вас до кантону Цюріх. Щиро вітаємо вас у кантоні Цюріх і надаємо вам деяку наведену нижче інформацію.

Органи влади Швейцарії / федералізм

Швейцарія — це федеративна держава. Це означає, що залежно від стану процедури за вас відповідає федеральний уряд, кантон або громада.

Після того, як вас було розподілено до кантону Цюріх ви направляєтесь до тимчасового притулку в кантоні, якщо ви ще не проживаєте у приватному житлі, а звідти кантоном Цюріх вас буде призначено до певної громади. Рішення щодо форми тимчасового житла приймається громадою. Нижче наведено процедуру, починаючи від федерального уряду, кантонів і закінчуючи громадою вашого місця проживання.



Дозвіл / посвідчення особи зі статусом захисту S

Державна служба з питань міграції (SEM) відповідає за рішення про надання статусу захисту. Після позитивного рішення міграційна служба кантону Цюрих у письмовій формі зобов'яже вас зареєструватися у відділі реєстрації за місцем проживання у вашій громаді та подати клопотання щодо отримання посвідчення особи зі статусом захисту S. Тому вам необхідно звернутися до відділу реєстрації за місцем проживання лише після того, як ви отримаєте листа від міграційної служби кантону Цюрих.

Зміна адреси проживання / переїзд

У рамках процедури отримання статусу захисту S вам буде надане житло. Це також може бути вказана вами адреса приватного житла. Побажання щодо місця проживання можуть враховуватися тільки для близьких родичів по вертикалі (діти — батьки — бабусі та дідусі) або особливо вразливих осіб.

Особи, які залежать від отримання соціальної допомоги, не можуть вільно обирати місце проживання. Це означає, що ви не можете самостійно змінити громаду, до якої вас було призначено. Якщо зміна адреси проживання терміново необхідна, це потрібно узгодити з уповноваженими органами влади.

- a) Якщо ви хочете **змінити громаду в межах кантону Цюрих**, вам знадобиться отримати згоду громад(и), але спочатку вам потрібно звернутися до представництва громади, в якій ви тимчасово проживаєте. Якщо ви змушені змінити свою актуальну форму проживання, вам необхідно спочатку звернутися до представництва громади.
- b) Якщо ви бажаєте **змінити кантон** вам необхідно подати письмове клопотання до державної служби з питань міграції (SEM)¹. Заяву щодо переїзду у зв'язку з отриманням місця роботи в іншому кантоні можна подати у разі дотримання таких умов: а) особа, яка потребує статусу захисту, не отримує соціальну допомогу на себе чи на членів своєї сім'ї; та б) трудові відносини тривають впродовж щонайменше дванадцяти місяців або перебування в кантоні проживання є недоцільним з точки зору добирання до роботи або робочого часу; с) обидва кантони погоджуються зі зміною кантону.

В якості альтернативи існує **можливість тижневого перебування**, тобто коли ви в робочі дні перебуваєте в населеному пункті, де ви працюєте, й регулярно повертаєтеся до свого місця проживання у вихідні дні.

Якщо ви зможете документально підтвердити свої засоби для існування на довгострокову перспективу, ви маєте право змінити своє місце проживання в межах кантону. У цьому випадку ще до переїзду вам слід звернутися до громади за новим місцем проживання, яка перевірить умови переселення. Не забудьте анулювати

¹ Державна служба з питань міграції (SEM), цільова робоча група з питань України, Quellenweg 6, 3003 Bern-Wabern

(Відповідну форму можна знайти тут: <https://www.sem.admin.ch/dam/sem/de/data/asyl/ukraine/ukraine-kantonswechsel-gesuch-ukr.pdf.download.pdf/ukraine-kantonswechsel-gesuch-ukr.pdf>)

реєстрацію у відділі реєстрації в старій громаді та зареєструватися в відділі реєстрації в новій громаді.

Трудова діяльність / робота

Із захисним статусом S ви можете здійснювати трудову діяльність. Однак для здійснення своєї трудової діяльності, яка приносить дохід, вам обов'язково знадобиться дозвіл. Для отримання дозволу на здійснення трудової діяльності в якості найманого працівника перед початком роботи в кантоні роботодавець зобов'язаний подати заяву до регіональної біржі праці кантону за місцем здійснення трудової діяльності. Кантон перевіряє дотримання чинних умов оплати праці та виробничих умов праці. Ви маєте право проживати в одному кантоні, а працювати в іншому.

Якщо ви є самозайнятою особою, вам необхідно самостійно подати заяву на отримання дозволу на роботу в кантоні, у якому здійснюватиметься трудова діяльність. Кантон перевіряє дотримання фінансових та виробничих умов щодо запланованої трудової діяльності.

Якщо запланована робота в Кантоні Цюрих, для отримання дозволу на роботу ви або ваш роботодавець можете надіслати запит на адресу ab@vd.zh.ch. Заяву на дозвіл на роботу слід подавати онлайн, якщо це можливо: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe/erwerbstaetigkeit.html#1821585723>. Інша інформація щодо роботи: www.zh.ch/ukrainehilfe-arbeiten.

Якщо ви працюєте на іноземного роботодавця з дому (наприклад, на попереднього роботодавця на батьківщині) або займаєтеся попередньою самозайнятістю, яка не стосується працевлаштування у Швейцарії, дозвіл для цього вам непотрібний.

Особи із захисним статусом S, які шукають роботу, можуть зареєструватися в громадській службі з працевлаштування та отримати допомогу в пошуку місця роботи. Адреси уповноваженого регіонального центру зайнятості (RAV) за місцем вашого проживання можна знайти тут: www.zh.ch/rav-standorte. Крім того, вакансії публікуються в Job-Room на сайті arbeit.swiss: <https://job-room.ch/home/job-seeker>

Фінансова підтримка / соціальна допомога для прохачів притулку

Якщо ви не можете самостійно себе забезпечувати, ви отримуватимете соціальну допомогу для прохачів притулку від кантону, до якого вас було призначено. За оформлення соціальної допомоги для прохачів притулку в кантоні Цюрих відповідають громади. У межах громади за надання соціальної допомоги відповідає служба соціального захисту. В окремих випадках для цього існують регіональні відділення служби соціального захисту або виконання цих завдань було доручено громадами таким організаціям, як AOZ або ORS. У кантоні Цюрих є 162 громади, тому соціальна підтримка може дещо варіюватися залежно місця проживання. Через це конференція з питань соціальної допомоги кантону Цюрих (SoKo) надала рекомендації щодо надання соціальної допомоги особам, які потребують захисту зі статусом S, які можна знайти тут: <https://www.zh-sozialkonferenz.ch/ukraine-hilfe/>

Соціальна допомога для прохачів притулку покриває основні потреби повсякденного життя у Швейцарії. Соціальна допомога для прохачів притулку може надаватися в

Школа / освіта

Інформацію про шкільну систему в Цюриху можна знайти тут:

<https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe/schulinfo-ukraine.html>

Обов'язкова шкільна освіта

Діти віком від 4 до 16 років зобов'язані відвідувати школу. Зарахування дітей до школи здійснюється звичайними структурами шкільної системи та незалежно від статусу тимчасового проживання, якщо передбачається, що діти чи підлітки шкільного віку проживатимуть у кантоні більше двох місяців. Для сімей, які проживають у тимчасовому житлі (наприклад, у готелях), зарахування дітей до школи є доцільним лише в тому разі, якщо не передбачаються зміни.

Процедура зарахування дітей до школи: <https://www.zh.ch/de/bildung/informationen-fuer-schulen/informationen-volksschule/schulinfo-schule-migration/schulinfo-einschulung-neuzugezogene.html#1046380123>

Щодо відвідання школи вашими дітьми зверніться до адміністрації школи за місцем вашого проживання: www.zh.ch/schulen

Якщо ви проживаєте в місті Цюрих, зверніться до відповідного районного відділу освіти: https://www.stadt-zuerich.ch/ssd/de/index/volksschule/schulkreise_kreisschulbehoerden.html

Подальше навчання (професійно-технічне училище / середня школа)

У цьому англomовному відео з українськими субтитрами пропонується пояснення швейцарської системи шкільної освіти після обов'язкового шкільного навчання: https://www.youtube.com/watch?v=ww_TZwq5yGg

Питання щодо 2-го ступеню середньої загальної освіти (Sekundarstufe II) направити в Відділ середньої та професійної освіти ukraine-hilf@mba.ch.

«СТАРТ! Професійне навчання» (START! Berufsbildung)

Молоді у віці від 16 до 21 року пропонується кантональна програма «СТАРТ! Професійне навчання» кантональної школи професійної освіти (EB Zürich). Цей повний шкільний курс готує учасників до навчання на 2-му ступені середньої загальної освіти.

- Програма «СТАРТ! Професійне навчання» містить модуль «СТАРТ! 4U», орієнтований на **молодих біженців з гімназійною підготовкою**. Він покликаний підготувати підлітків до вступу в середню школу.

Підлітки, які відвідували гімназії в Україні, можуть зареєструватися в кантональній школі професійної освіти EB Zürich для **оцінки рівня знань** (gabriela.notter@eb-zuerich.ch, +41 44 385 83 92). Там перевіряють знання математики, німецької та англійської мов. Залежно від рівня знань підлітків

та наявності вакантних місць у середніх школах можливий вступ до середньої школи Цюріха у якості вільних слухачів. Зарахування у якості вільних слухачів здійснюється за посередництва Відділу середньої та професійної освіти.

- **Молоді біженці без достатньої гімназійної підготовки** повинні знайти можливість участі у програмі «СТАРТ! Професійне навчання» (наприклад, інтеграційне підготовчий курс, професійна підготовка або базове професійне навчання).

Призначення на програму «СТАРТ! Професійне навчання» здійснюється громадами. Осіб від 16 років вона може негайно зареєструвати на програму від EB Zürich. Уже зарахованих до школи підлітків керівництво школи може направити безпосередньо до EB Zürich.

Подальшу інформацію щодо «СТАРТ! Професійне навчання» можна знайти тут: <https://www.eb-zuerich.ch/angebote/eb-forward/start-berufsbildung>

Базова професійна освіта

Початок здобуття базової професійної освіти (професійно-технічна освіта на підприємстві), а також освітні пропозиції, які забезпечують підготовку до вступу на здобуття базової професійної освіти (наприклад, інтегративне попереднє професійне навчання) потребують дозволу (див. «Трудова діяльність, яка приносить дохід / робота»).

Якщо вам необхідна додаткова інформація стосовно доступу до базової професійної освіти або до вищих навчальних закладів, щодо визнання дипломів або інших питань, які стосуються освіти, та можливостей професійного розвитку, ви можете звернутися до місцевих консультативних служб з питань навчання, професії та кар'єри:

<https://www.zh.ch/de/bildung/berufs-studien-laufbahnberatung.html>

Вищі навчальні заклади

Інформацію щодо вступу у вищі навчальні заклади Швейцарії (включно з оглядом проєктів / програм підтримки для біженців, а також можливостей продовження професійної кар'єри для студентів та науковців зі статусом захисту S) можна знайти на сайті <https://www.perspektiven-studium.ch/>

Для допуску до навчання у вищому навчальному закладі діють правила прийому до відповідного вищого навчального закладу.

Подальшу інформацію ви знайдете на сайті <https://www.swissuniversities.ch/themen/ukraine> а також у наведених нижче вищих навчальних закладах:

- Цюрихський університет (UZH):
welcome@int.uzh.ch
<https://www.uzh.ch/cmsssl/de/about/global/solidarity-with-ukraine/affected.html>
- Федеральна вища технічна школа Цюриха (ETH):
solidarity@ethz.ch / тел.: +41 44 633 82 00 (9.00–11.00)
<https://ethz.ch/services/de/news-und-veranstaltungen/intern-aktuell/archiv/2022/03/solidaritaet-mit-der-ukraine.html>
- Цюрихський університет прикладних наук (ZHAW):
international@zhaw.ch
<https://www.zhaw.ch/de/jobs/welcome-center/>
- Цюрихський університет мистецтв (ZHdK):
international.office@zhdk.ch
<https://www.zhdk.ch/international>
- Цюрихський педагогічний університет (PHZH):
international@phzh.ch
<https://phzh.ch/de/Dienstleistungen/International-Office/>

Інтеграційні/мовні курси та інші пропозиції стосовно підтримки

Кантон Цюрих дозволяє особам із захисним статусом S, які призначені до кантону Цюрих, отримати доступ до інтеграційних заходів в існуючих структурах системи підтримки біженців (Integrationsagenda Kanton Zürich, IAZH). Більше інформації щодо інтеграційної підтримки з боку кантону можна знайти тут: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe/informationen-zur-ukraine-hilfe-fuer-gemeinden-und-behoerden.html#-883576102>

Особи, які отримують допомогу від громади, можуть зареєструватися для відвідування інтеграційних заходів через службу соціального захисту відповідної громади. Наприклад, першими інтеграційними заходами є **курси німецької мови**. Якщо особи, що потребують захисту, володіють достатніми знаннями мови, то вони також

можуть скористатися освітніми пропозиціями та пропозиціями у сфері трудової інтеграції. Додаткову інформацію про інтеграційні пропозиції можна знайти тут: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe/deutschkurse-fuer-gefluechtete-aus-der-ukraine.html> або <https://integrationsangebote.zh.ch/home>. Якщо ви не отримуєте соціальну допомогу для прохачів притулку і не можете дозволити собі курс німецької мови, зверніться до служби соціального захисту населення громади.

Проходження практики та/або участь в **програмах з інтеграції в ринок праці** для осіб із статусом захисту S потребує спеціального дозволу. Детальнішу інформацію можна знайти тут: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe/erwerbstaetigkeit/arbeitsbewilligung-angestellt.html>

Інформацію про пропозиції щодо **проведення дозвілля в кантоні Цюрих** можна знайти тут: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/willkommen/deutsch/freizeit.html>

Охорона здоров'я

Загальну інформацію на теми охорони здоров'я можна знайти тут: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe/gesundheit.html>

Як і всі жителі Швейцарії, українські біженці зобов'язані мати **поліс медичного страхування**. Це означає, що українські біженці повинні оформити медичне страхування та страхування від нещасних випадків впродовж 90 днів з моменту в'їзду до Швейцарії, ретроспективно до дати в'їзду.

Оформлення медичного страхування та страхування від нещасних випадків не здійснюється автоматично. У тимчасовому короткотерміновому притулку або в громаді узнайте, чи оформлено для вас медичне страхування або чи треба вам подбати про це самостійно.

Якщо ви *не* залежите від соціальної допомоги, але живете в економічно скромних умовах, то ви можете перевірити, чи маєте ви право на **індивідуальне здешевлення вартості страхових премій**: <https://svazurich.ch/unsere-produkte/weitere-produkte/weitere-leistungen/paemienverbilligung/sinn-und-zweck.html>.

Якщо вам також потрібна допомога з ретроспективною сплатою кількох місячних внесків або з отриманням залишку місячної премії, будь ласка, звертайтеся до соціальної служби громади вашого місця проживання.

Лікарня чи сімейний лікар

Якщо вам необхідна **термінова медична допомога**, нею можна скористатися незалежно від того, чи є у вас фінансові засоби або чи вже є поліс медичного страхування. У разі потреби в невідкладній медичній допомозі викликайте **швидку допомогу, телефон 144** або зверніться до відділення екстреної допомоги в лікарні. **У разі отруєння** для отримання допомоги зателефонуйте за номером **телефону 145**.



Якщо у вас **немає небезпечних для життя проблем зі здоров'ям**, звертайтеся не в лікарню, а до **сімейного лікаря**. Якщо вам необхідна допомога у пошуку сімейного лікаря у вашому регіоні, ви можете звернутися до адміністрації громади за місцем проживання.

Медикаменти

Призначені лікарем медикаменти, на які у вас є чинний рецепт, зазвичай оплачуються медичною страховою організацією з урахуванням частки власної участі (власного утримання страхувальника та франшизи).

Якщо у вас ще нема медичної страховки, або ви не можете оплатити ліки, зверніться до громади вашого місця проживання. Якщо ви все ще перебуваєте в кантональному тимчасовому короткотерміновому притулку, зверніться до адміністрації помешкання.

Лікування зубів

Витрати на стоматологічні послуги, як правило, не покриваються базовим медичним страхуванням лікарняної каси і підлягають самостійній оплаті.

Якщо у вас сильний зубний біль, ви можете звернутися до будь-якого стоматолога для отримання невідкладної стоматологічної допомоги. У випадку регулярного / подальшого лікування зубів, яке ви не спроможні оплатити самостійно, *перед* початком лікування вам необхідно подати клопотання щодо схвалення відшкодування витрат у відповідну службу соціального захисту за місцем вашого проживання.

Психологічна підтримка

Якщо ви потребуєте допомоги у разі наявності таких симптомів, як сильний стрес, безсоння, труднощі з концентрацією уваги, стрес, довготривале відчуття безпорадності, надмірна напруга, внутрішній неспокій і страх, зверніться до сімейного лікаря. Звідти вас можуть направити до спеціалізованого центру. Працівники служб соціального захисту у вашій громаді (працівники установ соціального захисту чи куратори) також можуть підшукати для вас спеціалізований центр або направити вас туди.

Особливі, пов'язані із станом здоров'я потреби / інвалідність

Якщо у вас є особливі, пов'язані із станом здоров'я потреби (інвалідність), ви можете звернутися до координаційного центру з прав інвалідів кантону Цюрих. Додаткові дані: <https://www.zh.ch/de/soziales/leben-mit-behinderung.html>

Covid-19

Якщо ви не вакциновані, не пройшли повний курс вакцинації або вакцинувалися вакциною проти Covid-19, яка офіційно не схвалена в Швейцарії, ви можете безкоштовно вакцинуватися. Додаткову інформацію можна знайти тут: <https://www.zh.ch/de/gesundheit/coronavirus.html>

Туберкульоз

Інформацію про туберкульоз можна отримати у спеціалізованому центрі туберкульозу: tbinfo@lung.ch / тел.: +41 31 378 20 50 або <http://www.tb-screen.ch>.

Тут можна отримати додаткову інформацію щодо медичного обслуговування у Швейцарії:

<https://www.migesplus.ch/themen/ukraine>

Подорожі

Якщо ви приїхали до Швейцарії **власним транспортним засобом**, нижче ви знайдете інформацію щодо чинності посвідчення водія в Швейцарії: www.astra.admin.ch. Крім того, якщо у вас виникли додаткові запитання, ви можете звернутися до управління безпеки дорожнього руху кантону Цюрих: тел.: 058 811 30 00 / info@stva.zh.ch. Додаткова інформація: <https://www.zh.ch/de/mobilitaet/fuehrerausweis-fahren-lernen/auslaendischer-fuehrerausweis.html>

Громадяни України з біометричними паспортами та статусом захисту S (посвідчення особи) можуть перебувати в Шенгенській зоні 90 днів протягом 180-денного періоду без візи. Якщо ви хочете поїхати до країни за межами Шенгенської зони, ви повинні дотримуватися правил в'їзду відповідної країни.

Перебування в Україні не більше 15 днів протягом трьох місяців можливе без дозволу чи повідомлення органів влади. Особи зі статусом захисту S можуть без спеціального дозволу скористатися такими варіантами поїздки за кордон і повернення до Швейцарії.

Особи, які потребують захисту та отримують допомогу соціальної служби, повинні повідомляти соціальну службу про будь-яке перебування в Україні, а також на території інших країн.

Про поїздки в Україну на термін більше 15 днів протягом трьох місяців і про перебування за кордоном більше 2 місяців необхідно повідомляти поштою на адресу

SEM: *Staatssekretariat für Migration, Direktionsbereich Asyl, Asylverfahren und Praxis, Quellenweg 6, 3003 Bern-Wabern*. У цьому випадку необхідно вказати таку інформацію: номер N, мета, тривалість та причина поїздки.

Остаточне повернення на батьківщину

Особи зі статусом захисту S, які бажають остаточно повернутися в Україну, можуть звернутися в спеціальний кантональний консультаційний центр

Rückkehrberatungsstelle (RKB) (rkb@sa.zh.ch,

телефон: +41 43 259 52 95 або +41 79 681 30 87). Цей центр може звернутися до федерального уряду з проханням про фінансову допомогу при поверненні. Кожен, хто отримує допомогу при поверненні, повинен відмовитися від статусу S і здати своє посвідчення особи. Завчасно зв'яжіться з центром RKB.

Возз'єднання сім'ї

Якщо ви хочете привезти свою сім'ю до Швейцарії, необхідно звернути увагу на те, чи члени вашої сім'ї є прохачами захисту, які не потребують візи для в'їзду (наприклад, громадяни України з біометричним паспортом). Якщо це так, то ви можете в'їхати до Швейцарії і вже на місці самостійно подати заяву на отримання захисного статусу. Якщо члени вашої сім'ї є прохачами захисту, які потребують візи для в'їзду, ви можете звернутися до дипломатичного представництва Швейцарії за кордоном.

Заяву на подальший в'їзд членів сім'ї з України до Швейцарії задля возз'єднання сім'ї громадяни Швейцарії або особи, які мають дозвіл на перебування або тимчасовий дозвіл на проживання в Швейцарії, повинні подавати до міграційної служби кантону Цюрих через відділ реєстрації резидентів за місцем проживання. Додаткові дані: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/willkommen/deutsch/aufenthalt-und-familiennachzug.html>

Домашні тварини

Якщо ви в'їжджаєте до Швейцарії з **собаками чи кішками**, ви повинні зареєструвати своїх тварин після прибуття до Швейцарії та вказати, чи вони були щеплені від сказу. Для цього заповніть формуляр заяви та надішліть її на цю адресу: petsukraine@blv.admin.ch. Після цього ветеринарна служба повідомить вас, чи необхідні додаткові заходи.

Якщо з вами є **домашня птиця, копитні чи парнокопитні тварини**, негайно зверніться до управління ветеринарної медицини за поточним місцем проживання. Якщо ваша тварина втікає, агресивно поводиться, хворіє або у вас виникли додаткові запитання, звертайтеся до ветеринарної служби кантону за адресою електронної пошти: kanzlei@veta.zh.ch або за тел.: +41 43 259 41 41. Додаткові дані: <https://www.zh.ch/de/gesundheitsdirektion/veterinaeramt.html> або <https://www.blv.admin.ch/blv/de/home.html>

Екстрений випадок / небезпечна ситуація

Вас змушують робити те, що ви не хочете робити? Вас відстежують і контролюють? Вам погрожують, або ви зазнаєте насильства? Вам обмежують свободу пересування? Якщо ви відчуваєте розгубленість, не зволікайте та негайно зверніться до органів влади, щоб отримати допомогу:

- Допомога жертвам насильства у Швейцарії:
<https://www.opferhilfe-schweiz.ch/de/kurzinformationen-uber-die-opferhilfe/information-auf-ukrainisch/>
- Допомога жертвам насильства в кантоні Цюрих: <https://www.zh.ch/de/direktion-der-justiz-und-des-innern/kantonale-opferhilfestelle.html>
- Служба захисту дітей та дорослих в кантоні Цюрих: <https://kesb-zh.ch/standorte-uebersicht/>
- Поліція: Тел.: 117
- Швидка медична допомога / медично-санітарна служба Тел.: 144
- Пожежна служба: Тел.: 118
- Торгівля людьми та інші форми насилля:
<https://www.sem.admin.ch/sem/de/home/asyl/menschenhandel/kampagne.html>
- Жертви або свідки військових злочинів:
<https://www.fedpol.admin.ch/fedpol/de/home.html>

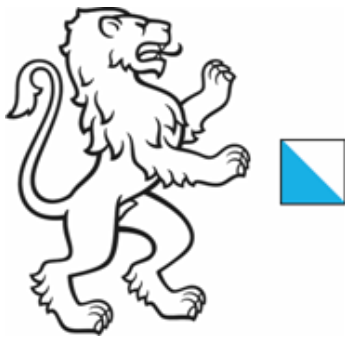
Інші важливі адреси та контакти

Додаткова інформація постійно публікуватиметься тут:

<https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe.html>

- Державний секретаріат з питань міграції SEM: ukraine@sem.admin.ch
<https://www.sem.admin.ch/sem/de/home/sem/aktuell/ukraine-krieg.html>
- Міграційна служба кантону Цюрих, тел.: +41 43 259 88 00
<https://www.zh.ch/de/sicherheitsdirektion/migrationsamt.html>
- Посольство України в Швейцарії: emb_ch@mfa.gov.ua або consul_ch@mfa.gov.ua / тел.: +41 31 352 23 16 (тел.: +41 76 701 10 88 для екстрених ситуацій)
<https://switzerland.mfa.gov.ua/>
- Інформаційна лінія для біженців організації з надання притулку в м. Цюрих (AOZ): ukraine@aoz.ch / телефон, SMS або WhatsApp: +41 79 942 62 59 або +41 79 729 56 23
- Управління охорони здоров'я кантону Цюрих, тел.: +41 43 259 24 05 / ukraine@gd.zh.ch
<https://www.zh.ch/de/gesundheitsdirektion.htmlss>
- Особи, які нещодавно прибули, отримують тут інформацію для хорошого старту на новому місці проживання: <https://www.zh.ch/de/migration-integration/willkommen.html>

Бажаємо вам всього найкращого в кантоні Цюрих!



Цю інформацію було підготовлено:

Кантон Цюрих
Управління громадської безпеки
Служба соціального захисту населення кантону
Допомога Україні

Січень 2023 р. / версія 2

Документ доступний в цифровому форматі за посиланням
<https://www.zh.ch/de/migration-integration/ukrainehilfe.html>

Він служить для орієнтації та допомоги і не претендує на надання остаточної інформації.

